



Gemeindeverwaltung xx
xx

SvizraMobila

Consultaziun davart las rutas en il Grischun

Stimà signur president communal
Stimadas dunnas e stimads signurs

Il project Svizra**Mobila** ha la finamira ambiziosa da colliar ed er da communitgar en l'entira Svizra las differentas purschidas dal traffic betg motorisà. Fin l'onn 2008 duain vegnir realisads cun ina signalisaziun unitara circa 20 rutas naziunalas e 100 highlights d'in u da plirs dis per persunas che fan excursiuns a pe, cun velo, cun velo da muntogna, cun skates e cun canu. Uschia po vegnir cuntanschì in grond niz economic per il turissem da tut las parts dal pajais ed en spezial dals territoris rurals. Responsabels per il project èn - ultra dals chantuns - la confederaziun sco er partenarias naziunalas e partenaris naziunals.

Sco chantun turistic impurtant vul er il Grischun sa participar a quest project, pertge che var in terz da nossas entradas chantunalas vegnan generadas dal turissem. Las lavurs da planisaziun per l'entira Svizra vegnan fatgas gia dapi la fin da l'onn 2004. "La Svizra cun velo" cun las rutas grischunas nr. 2 e nr. 6 ha già grond success ed è medemamain ina part da Svizra**Mobila**. En il Grischun èn vegnids elavurads en il fratemp ils detagls da la rait da rutas, e quai sut la direcziun dal post spezialisà per il traffic betg motorisà da l'uffizi chantunal da construcziun bassa ed en collavuraziun cun Grischun vacanzas, cun las uniuns regiunalas da traffic, cun intgins posts chantunals spezialisads sco er cun la cuminanza grischuna per sendas CGS. Las rutas ch'èn vegnidas designadas da nov e che mainan sin vias e sin sendas existentas han en noss chantun ina lunghezza da circa 730 km per viandar, da circa 700 km per ir cun velo da muntogna e da stgars 40 km per ir cun skates. 133 vischnancas grischunas èn pertutgadas. Tenor las directives naziunalas duessan questas rutas vegnir signalisadas l'onn 2007, per che er la rait da vias e da sendas dal Grischun saja preparada la primavaira 2008 per l'avertura da Svizra**Mobila**.

Probablmain avais Vus gia udì da questas lavurs da project tras Vossa uniun da traffic, tras las organisaziuns regiunalas e tras las medias. Jau ma driz uss a Vus sco vischnanca territoriala cun il giavisch da sustegnair noss project cun dar Voss consentiment a la signalisaziun da las rutas tschernidas sin Voss territori communal resp. d'ans communitgar eventualas propostas da meglieraziun u eventualas resalvas. A la vischnanca na resultan qua tras nagins custs per la signalisaziun. Il curs approximativ da las rutas vesais Vus sin la charta da survista agiuntada. Da las chartas detagliadas - che pon vegnir utilisadas facilmain - pudais Vus prender invista en l'internet sut www.schweizmobil.ch/routen.

Suenter la rectificaziun da questa consultaziun davart las rutas vegn la cuminanza grischuna per sendas CGS a planisar en in proxim pass e per incumbensa dal chantun detagliadamain ils lieus da las signalisaziuns e da las tavlas d'infurmaziun, per che las vias e las sendas possian vegnir signalisadas en il decurs da l'onn proxim. Per quest intent èsi previs d'engaschar collavuraturas e collavuraturs resp. persunas che tschertgan lavur da la fundaziun ÖKO-JOB. En vista a l'interess primordial dal chantun ed er a la realisaziun dal project vegn finanziada la signalisa-

ziun tras il chantun en il senn da promover la purschida turistica da stad ed il traffic betg motorisà.

Las rutas da Svizra **Mobila** mainan sin vias e sin sendas gia existentas. Lur signalisaziun vegn cumplettada conform a la finamira dal project (uschia che las vias e che las sendas vegnan colliadas). En la gronda part dals cas pon ins perquai partir dal fatg che la vischnanca ha – areguard la planisaziun dal territori – gia segirà las vias e las sendas respectivas en la planisaziun locala vertenta en il plan general d'avertura. Sch'i duess dar in cas excepziunal e sa mussar che quai na fiss anc betg il cas per singulas vias, sendas e purschidas ubain per parts da talas, As supplitgain nus d'adattar correspondentamain il plan general d'avertura en il rom da la proxima revisiun da Vossa planisaziun locala. En tals cas As cusseglia e sustegna l'uffizi per il svilup dal territori.

Sche Vus essas excepziunalmain da l'avis ch'i basegnia per tscherts trajects da ruta ina infurmaziun u il consentiment formal da proprietarias privatas e da proprietaris privats da bains imobigliars, As supplitgain nus da prender las mesiras necessarias. Per la validaziun giuridica en connex cun ir cun velo da muntogna sin sendas da viandar chattais Vus in artigel correspondent sut www.langsamverkehr.gr.ch.

Ina part impurtanta da Svizra **Mobila** è la commercialisaziun da la nova purschida. Svizra turissem surpiglia questa incumbensa per l'entira Svizra. Per il marketing da la part grischuna da Svizra **Mobila** procura Grischun vacanzas. En cas da dumondas en quest connex As drizzai per plaschair a dunna Myriam Keller, tel. 081 254 24 24, ubain myriam.keller@graubuenden.ch.

Jau As supplitgesch da trametter enavos la conferma agiuntada ed il questunari **fin ils 19-09-2006** al post specialisà per il traffic betg motorisà, flv@tba.gr.ch. Per infurmaziuns As stat Peter Stirnimann, manader dal post specialisà, gugent a disposiziun sut tel. 081 257 37 11 ubain sut peter.stirnimann@tba.gr.ch. Ulteriuras infurmaziuns davart Svizra **Mobila** chattais Vus sut www.schweizmobil.ch, ulteriuras infurmaziuns davart la realisaziun dal project en il Grischun sut www.langsamverkehr.gr.ch/projekte.

Jau As engraziel per Vossa bainvulientscha e per Voss sustegn tar la realisaziun da quest project ch'è impurtant per il turissem ed er per il svilup economic dal Grischun. Jau hai buna speranza ch'ils avantatgs dal Grischun sco destinaziun turistica da stad pon vegnir rinforzads essenzialmain cun quest project, gist er en la concorrenza globala actuala per giasts.

Salids amicabels
DEPARTAMENT DA CONSTRUCZIUN,
TRAFFIC E SELVICULTURA DAL
GRISCHUN
Il schef:

sign.

Stefan Engler, cusseglier guvernativ

Agiuntas

- questunari (sco document da word sut www.langsamverkehr.gr.ch > Projekte)
- flyer dal project Svizra **Mobila**
- charta da survista 1:300'000 cun ina glista da las rutas

Adressatas ed adressats:

- vischnancas e regions
- uffizis
- organisaziuns specialisadas

Survista da las rutas da Svizra *Mobila* en il Grischun Agiunta

nr.	num da la ruta	da – fin	lunghezza da las rutas en km	
			en il Grischun	territori communal xx
Viandar				
6	Trans Alpina	St. Gingolph – Cuira	76	0
23	Senda Scuol-Samnaun	Scuol – Samignun	34	0
25	Senda Segantini	Tusaun – Puntraschigna / – Soglio	113	0
30	Via Valtellina	Schruns – Tiraun	123	0
45	Nationalpark Panoramaweg	Scuol – Scuol	135	0
50	Via Spluga	Tusaun – Clavenna	36	0
54	Mittelbünden Panoramaweg	Lai – Tavau	40	0
72	Prättigauer Höhenweg	Landquart – Claustra	72	0
85	Senda Sursilvana	Andermatt – Cuira	104	0
Velo da muntogna				
1	Swiss Alpine Bike	Aigle – Scuol	330	0
90	Graubünden Bike	Tusaun – Tusaun	371	5.4
Skates				
1	Rhein Skate	Cuira – Kreuzlingen	23	0
77	Engadin Skate	S-chanf – La Punt	14	0

Infurmaziuns e downloads tar Svizra *Mobila* sin l'internet

- brev en las trais linguas chantunales e questunari
www.langsamverkehr.gr.ch > Projekte > SchweizMobil
- differentas infurmaziuns generalas tar il project
www.schweizmobil.ch
- charta detagliada cun las rutas,
ina instrucziun curta chattais Vus sin la vart davos da la charta da survista sut il punct 3
www.schweizmobil.ch/routen
- en il sector protegì chattais Vus infurmaziuns davart las fasas dal project en il Grischun fin ussa (num d'utilisaziun *smobil*, pled-clav *grisomobi*)
www.langsamverkehr.gr.ch > Projekte > SchweizMobil
- infurmaziuns da Grischun vacanzas davart Svizra *Mobila*
http://www.grf.ch/marketing/umsetzung/temp/projekte_langsamverkehr.html
-